

DIN 14530-8

ICS 13.220.10

Einsprüche bis 2020-06-14
Vorgesehen als Ersatz für
DIN 14530-8:2012-09

Entwurf**Löschfahrzeuge –****Teil 8: Löschgruppenfahrzeug LF 20 KatS für den Katastrophenschutz**

Fire fighting vehicles –

Part 8: Group pumping appliance LF 20 KatS for the disaster prevention

Véhicules extincteurs d'incendie –

Partie 8: Engine pompe de groupe LF 20 KatS pour prevention de catastrophes

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2020-02-14 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an fnnw@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW), 10772 Berlin, Saatwinkler Damm 42/43, 13627 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 20 Seiten

DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW)

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Maße, Masse, Bezeichnung	6
5 Anforderungen	7
5.1 Allgemeines	7
5.2 Fahrgestell	7
5.3 Fahrerraum und Mannschaftsraum	8
5.4 Löschtechnische Einrichtungen	8
5.5 Technische Einrichtungen	9
5.6 Kommunikationstechnik	9
5.7 Aufbau	10
6 Feuerwehrtechnische Beladung	10
Literaturhinweise	19

Tabellen

Tabelle 1 — Feuerwehrtechnische Beladung	11
---	-----------

Vorwort

Dieses Dokument wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-04-06 AA „Allgemeine Anforderungen an Feuerwehrfahrzeuge – Löschfahrzeuge – SpA zu CEN/TC 192/WG 3“ im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet und basiert auf dem Pflichtenheft „LF-KatS“ des Bundesamts für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) vom 2008-03-20.

DIN 14530 *Löschfahrzeuge* besteht aus den folgenden Teilen:

- *Teil 5: Löschgruppenfahrzeug LF 10*
- *Teil 8: Löschgruppenfahrzeug LF 20 KatS für den Katastrophenschutz*
- *Teil 11: Löschgruppenfahrzeug LF 20*
- *Teil 16: Tragkraftspritzenfahrzeug TSF*
- *Teil 17: Tragkraftspritzenfahrzeug TSF-W*
- *Teil 18: Tanklöschfahrzeug TLF 2000*
- *Teil 21: Tanklöschfahrzeug TLF 4000*
- *Teil 22: Tanklöschfahrzeug TLF 3000*
- *Teil 24: Kleinlöschfahrzeug KLF*
- *Teil 25: Mittleres Löschfahrzeug MLF*
- *Teil 26: Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 10*
- *Teil 27: Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20*

Änderungen

Gegenüber DIN 14530-8:2012-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anforderungen an die Fahrzeughöhe überarbeitet;
- b) Festlegungen zur Fahrzeugmasse an DIN SPEC 14502-1 angepasst;
- c) Anforderungen an die Gewichtsverteilung, die Schleppvorrichtung und die Schäkel überarbeitet;
- d) Füllanschluss für die Druckluftbremsanlage aufgenommen;
- e) Anforderung für kurze Bergeinsätze ist entfallen, weil in E DIN 14502-2 enthalten;
- f) Ladeanschluss zur Erhaltungsladung der Fahrzeugbatterien überarbeitet;
- g) motorunabhängige Zusatzheizung aufgenommen;
- h) Einrichtung zur schnellen Wasserabgabe aktualisiert;

- i) Anforderungen an einen fest eingebauten Schaummittelbehälter aufgenommen;
- j) Einsatzstellenbeleuchtung (Lichtmast) überarbeitet und die Lichtleistung in Lumen angegeben;
- k) Anforderung an die Umfeldbeleuchtung ist entfallen, weil in E DIN 14502-2 enthalten;
- l) Anforderungen an die Kommunikationstechnik und den Aufbau vollständig überarbeitet;
- m) feuerwehrtechnische Beladung in Tabelle 1 überarbeitet;
- n) normative Verweisungen aktualisiert;
- o) Literaturhinweise aktualisiert;
- p) Dokument redaktionell überarbeitet.

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt für Löschgruppenfahrzeuge LF 20 KatS für den Katastrophenschutz und legt ergänzende und/oder einschränkende typspezifische Anforderungen zu den allgemeinen Anforderungen in DIN EN 1846-2, DIN EN 1846-3, E DIN 14502-2 und DIN 14502-3 fest.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

Zu den Abschnitten 1 bis 6, ausgenommen Tabelle 1:

DIN 14011, *Feuerwehrwesen — Begriffe*

DIN 14420, *Feuerlöschpumpen — Feuerlöschkreiselpumpen — Anforderungen an die saug- und druckseitige Bestückung, Prüfung nach Einbau im Feuerwehrfahrzeug*

E DIN 14502-2, *Feuerwehrfahrzeuge — Teil 2: Zusätzliche Festlegungen zu DIN EN 1846-2 und DIN EN 1846-3 (Vorschlag für eine Europäische Norm)*

DIN 14502-3, *Feuerwehrfahrzeuge — Teil 3: Farbgebung und besondere Kennzeichnungen*

DIN 14811, *Feuerlöschschläuche — Druckschläuche und Einbände für Pumpen und Feuerwehrfahrzeuge*

DIN 82101, *Einzelteile zum Heben, Schleppen, Zurren — Schäkel, gerade — Unlegierter Qualitätsstahl*

DIN EN 136, *Atemschutzgeräte — Vollmasken — Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung*

DIN EN 137, *Atemschutzgeräte — Behältergeräte mit Druckluft (Pressluftatmer) mit Vollmaske — Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung*

DIN EN 1028-1, *Feuerlöschpumpen — Feuerlöschkreiselpumpen mit Entlüftungseinrichtung — Teil 1: Klassifizierung — Allgemeine und Sicherheitsanforderungen*

DIN EN 1846-1, *Feuerwehrfahrzeuge — Teil 1: Nomenklatur und Bezeichnung*

DIN EN 1846-2, *Feuerwehrfahrzeuge — Teil 2: Allgemeine Anforderungen — Sicherheit und Leistung*

DIN EN 1846-3, *Feuerwehrfahrzeuge — Teil 3: Fest eingebaute Ausrüstung — Sicherheits- und Leistungsanforderungen*

DIN EN 14387, *Atemschutzgeräte — Gasfilter und Kombinationsfilter — Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung*

DIN EN 15182-2, *Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die mit Feuerlöschpumpen gefördert werden — Strahlrohre für die Brandbekämpfung — Teil 2: Hohlstrahlrohre PN 16*

DIN EN 16327, *Feuerwehrwesen — Druckzumischanlagen (DZA) und Druckluftschaumanlagen (DLS)*

DIN EN 60529 (VDE 0470-1), *Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code)*

DIN SPEC 14502-1, *Feuerwehrfahrzeuge — Teil 1: Fahrzeugmassen und Fahrzeugübersicht*

ISO 1728, *Road vehicles — Pneumatic braking connections between motor vehicles and towed vehicles — Interchangeability*

BAAINBw TL 2610-0004, *Technische Lieferbedingungen — Lieferung von Militärreifen, Wulstbändern und Schläuchen mit Ventilen*¹

BAAINBw TL 8345-0009, *Technische Lieferbedingungen — Fahnnensatz für Kraftfahrzeuge*¹

DVGW W 405-B1, *Bereitstellung von Löschwasser durch die öffentliche Trinkwasserversorgung — Beiblatt 1: Vermeidung von Beeinträchtigungen des Trinkwassers und des Rohrnetzes bei Löschwasserentnahmen*²

VG 96917-3, *Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen — Steckverbinder, zweipolig — Teil 3: Maße, Masse; Bauartnorm; Text Deutsch und Englisch*³

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach DIN 14011, DIN EN 1846-1, DIN EN 1846-2 und DIN EN 1846-3 sowie die folgenden Begriffe.

3.1

Löschgruppenfahrzeug LF 20 KatS

Löschfahrzeug vorrangig für den Katastrophenschutz mit einer vom Fahrzeugmotor angetriebenen Feuerlöschkreiselpumpe, einer Einrichtung zur schnellen Wasserabgabe, einem Löschwasserbehälter und einer feuerwehrtechnischen Beladung für eine Gruppe, das überwiegend zur Brandbekämpfung, zum Fördern von Wasser, auch über lange Wegstrecken, und zum Durchführen einfacher Technischer Hilfeleistungen kleineren Umfangs dient, mit seiner Besatzung eine selbstständige taktische Einheit bildet und dessen Besatzung aus einer Gruppe (1/8) besteht

4 Maße, Masse, Bezeichnung

4.1 Die maximal zulässige Länge beträgt 7 300 mm, die maximal zulässige Breite beträgt 2 500 mm und die maximal zulässige Höhe beträgt 3 300 mm, bzw. nach Vereinbarung 3 500 mm, falls die örtlichen baulichen Gegebenheiten dieses zulassen, gemessen bei Leermasse⁴, jedoch mit aufgelegter Dachbeladung.

4.2 Das LF 20 KatS muss allen Anforderungen an die Massenkategorie M III nach DIN EN 1846-1 und DIN EN 1846-2 entsprechen. Die Gesamtmasse⁴ darf die Obergrenze der dem Fahrzeug zugeordneten unterteilten Massenkategorie nach DIN SPEC 14502-1 nicht überschreiten.

ANMERKUNG 1 In der DIN-FNFW-Feuerwehrfahrzeug-Typenliste sind für genormte Feuerwehrfahrzeuge die jeweils zugeordneten unterteilten Massenkategorien aufgeführt. Die DIN-FNFW-Feuerwehrfahrzeug-Typenliste ist auf der Internetseite des FNFW zum freien Herunterladen abrufbar unter www.din.de/go/fnfw (im Downloadbereich).

ANMERKUNG 2 Das Fahrzeug ist mit einer in der DIN-FNFW-Feuerwehrfahrzeug-Typenliste angegebenen Gesamtmasse darstellbar, auf die in DIN SPEC 14502-1 verwiesen wird.

1 Herausgegeben vom Bundesamt für Wehrtechnik und Beschaffung (BWB); zu beziehen durch: Bundesamt für Wehrtechnik und Beschaffung (BWB), Ferdinand-Sauerbruch-Str. 1, 56073 Koblenz (www.bwb.org).

2 Zu beziehen bei: Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin sowie bei der Wirtschafts- und Verlagsgesellschaft Gas und Wasser mbH, Josef-Wirmer-Str. 3, 53123 Bonn.

3 Herausgegeben vom Bundesamt für Wehrtechnik und Beschaffung (BWB); zu beziehen durch: Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin.

4 Begriffe „Leermasse“ und „Gesamtmasse“ siehe DIN EN 1846-2.